

中国古籍整理丛书

本草
03

国家中医药管理局
中医药古籍保护与利用能力建设项目

本草约言

明·薛己辑
臧守虎 杨天真 杜凤娟 校注



全国百佳图书出版单位
中国中医药出版社

中国古医籍整理丛书

本草约言

明·薛己辑

臧守虎 杨天真 杜凤娟 校注

中国中医药出版社

·北京·

图书在版编目 (CIP) 数据

本草约言/ (明) 薛己辑; 臧守虎, 杨天真, 杜凤娟校注.
—北京: 中国中医药出版社, 2015. 1

(中国古医籍整理丛书)

ISBN 978-7-5132-2164-1

I. ①本… II. ①薛…②臧…③杨…④杜… III. ①本草—
中国—明代 IV. ①R281.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2014) 第 281928 号

中国中医药出版社出版

北京市朝阳区北三环东路 28 号易亨大厦 16 层

邮政编码 100013

传真 010 64405750

三河鑫金马印刷有限公司印刷

各地新华书店经销

*

开本 710×1000 1/16 印张 15.25 字数 100 千字

2015 年 1 月第 1 版 2015 年 1 月第 1 次印刷

书号 ISBN 978-7-5132-2164-1

*

定价 45.00 元

网址 www.cptcm.com

如有印装质量问题请与本社出版部调换

版权专有 侵权必究

社长热线 010 64405720

购书热线 010 64065415 010 64065413

微信服务号 zgzyycbs

书店网址 csln.net/qksd/

官方微博 <http://e.weibo.com/cptcm>

淘宝天猫网址 <http://zgzyycbs.tmall.com>

校注说明

薛己（1487—1559），字新甫，号立斋。吴县（今江苏苏州）人。出身世医之家，父薛铠乃一代名医，明弘治年间征为太医院医士，著有《保婴撮要》八卷问世。薛己幼承家训，精研医术，兼通内、外、妇、儿各科，名著一时。正德元年（1506）补为太医院院士，九年（1514）擢升为御医，十四年（1519）授南京太医院院判，嘉靖九年（1530）以奉政大夫南京太医院院使致仕归里。薛己学术思想受张元素、李杲、钱乙等影响较大，在前人经验及个人研究基础上，自立一家之言，融脾胃学说与肾命水火学说于一炉，重视先后二天的辨证，临床用药倡导温补，治疗尤以外科见长。著述甚丰，自著《内科摘要》《外科枢要》《女科撮要》《疔疮机要》等十余种，校注、校勘《妇人良方大全》《小儿药证直诀》《十四经发挥》等十余种。

《本草约言》四卷，成书年代不详。卷一、卷二为《药性本草约言》，分草、木、果、菜、米谷、金石、人、禽兽、虫鱼等九部，共收药 285 种，每药主要记述功效及用药法。卷三、卷四为《食物本草约言》，分水、谷、菜、果、禽、兽、鱼、味八部，共收物品 391 种，多为日常食物，每一物品注出性味功效，间或记有物品形态、产地，内容与元·贾铭《饮食须知》、元·李杲（明·钱允治补订）《食物本草》、明·卢和《食物本草》、明·汪颖《食物本草》、明·吴禄《食品集》、明·佚名氏《食物本草》、清·朱本中《饮食须知》等多种本草文献大同小异。

是书原题明·薛己编辑，然张志斌先生以今存明刊本《薛氏医按二十四种》《薛氏医按十六种》《家居医录》等丛中，

均不见收录是书；李时珍《本草纲目》引用了薛氏之书，但却未著录其本草著作；《药性本草约言》大量引用皇甫嵩于明万历六年（1578）所撰的《本草发明》，其时已距薛已逝世20年；多将其中常见的“又云（曰）”“一云”妄改为“江云”；《食物本草约言》中“然人之身，阳常有余，阴常不足，阳足而复补阳，阴益亏矣”（禽部五结语）、“常见人食犬者，多致病，南人为甚。大抵人之虚，多是阴虚，犬肉补阳，世俗往往用此，不知其害，审之”（兽部六“狗肉”条）等语明显地反映出滋阴主张，而作为温补派的薛已其他著作中常见的“命门”“元阳”“温补”之类术语在此书中一概不见等，考定是书为后人托名薛已之辑，《食物本草约言》实源出于卢和初撰、后经汪颖编类增补的《食物本草》（详张志斌《明〈食物本草〉作者及成书考》，《中医杂志》2012年9月第53卷第18期）。

清·皮锡瑞《经学通论·书经》曾云：“伪孔《古文尚书》自宋至今，已灼知其伪矣，而犹相承不废，是亦有故。”《本草约言》虽为托名之辑，然除其中妄改“又云（曰）”“一云”为“江云”外，无其他妄改的内容；且“又云（曰）”“一云”与“江云”同样，都没有为我们提供更明确的引文来源，不会对文本的理解产生更大的障碍；进而言之，上述与卢、汪《食物本草》大同小异的多种本草文献其实也是承袭前人而增改、删节的沽名之作，不能因此而一概打入冷宫。同样，是书虽未必有“其径捷，其功逸，其神不劳，寓目之余，条分缕指，无不备具”（《药性本草约言序》）之全功，但毕竟也有其可取之处，有其存在的价值，故此一并予以整理。

现存主要版本有日本万治三年庚子（1660）田原二左卫门刻本、明刊本。明刊本不著刻书年月，目录不完整，只卷一

“草部”列三级目录，二级目录亦只列至卷四“兽部”，且目录中所计药物数量与正文所载多有不符，目录后节录《医学启源》之《药性旨要》《脏气法时补泻法》《用药各定分两》《药性生熟用法》《药用根梢法》诸文，卷二“金石部”缺“硼砂”“珍珠”“胆矾”“水银”“轻粉”“铁浆”“金箔”“食盐”八条，卷四“兽部”缺“獐肉”“麋肉”“獾猪肉”“豪猪肉”“兔肉”“驴肉”六条，“酥”条缺“无食尽饱”以下文字。相较之下，日本万治三年庚子（1660）田原二左卫门刻本目录虽也有讹误，然内容完整，总体上优于明刊本。

故本次校注整理以中国医学科学院藏日本万治三年庚子（1660）田原二左卫门刻本为底本，以中国中医科学院藏明刊本（简称“明本”）为主校本，以《重修政和经史证类备用本草》（简称《政和本草》）《本草发明》《本草蒙筌》《本草衍义》等相关医籍为他校本。卷三、卷四《食物本草约言》部分另以明·卢和《食物本草》隆庆五年（1571）一乐堂后泉书舍重刊本（简称“卢本”）、明·胡文焕精抄本《食物本草》（简称“精抄本”）、明·彩绘本《食物本草》（简称“彩绘本”）、明·钱允治补订校刻本《食物本草》（简称“钱本”）为参校本。校注整理中遵循以下原则：

1. 底本原为繁体竖排，今改为简体横排，并以现代汉语标点符号进行标点。遇有间隔符号“○”多回行另起，若因回行阻断文义者，则不遵此例。

2. 底本有误，据校本改之；底本与校本文字互异，但于义皆通，底本不改，出校存异；底本与校本虽文字上有出入，但无碍于文义的理解，不改、不补、不删。

3. 《食物本草约言》部分妄改“又云（曰）”“一云”为

“江云”之处，本应据校本改回，然鉴于《药性本草约言》部分无版本依据可改，或改或不改，有体例不一之嫌，故除其中“江曰：肉虽多……”一处明显有违事实而改外，其他皆保持原貌，同时亦以证其为托名之作，读者但心知可矣。

4. 底本文字属一般笔画之误，如属“太”“大”混淆，“己”“巳”“已”混淆，“但”误作“旦”，予以径改，不出校。

5. 底本中“归”多写作“皈”，“药”多写作“葑”，统一以规范字律齐，如“皈”改回“归”、“葑”改回“药”，不出校。

6. 底本中的异体字，如“痺”与“痹”、“羸”与“臃”，统一以规范字律齐，如“痺”改为“痹”、“羸”改为“臃”，不出校。

7. 底本中后世习用的古字，保留原文不改，于首见处出注说明，并征引书证。如“煎浓汁洗之立差”之“差”字，为“瘥”之古字，注为“差(chài 瘥)：‘瘥’的古字，病愈。《广韵·卦韵》：‘差，病除也。’”

8. 底本中的通假字，保留原文不改，于首见处出注说明，并征引书证。如“班：通‘斑’。《说文解字注·文部》：‘斑者……又或假班为之。’”

9. 底本中个别模糊不清、难以辨认的字，代之以“口”。因竖排改为横排之故，底本中原表示“以上”意义的“右”字径为“上”字，不出校。

10. 底本中的生僻字、歧义字、疑难字、引文酌情于首见处音注、义注，并征引书证。如“差(chā 插)：颇。《汉书·匈奴传下》：‘从塞以南径深山谷，往来差难。’”

11. 目录据校勘后的底本正文重新提取，标题原注小字回行另起、不上目录，标题附药之名小字上目录；底本中汉字旁

注日本片假名不录；明本节录《医学启源》之文不录。

12. 各卷下“古吴薛己编辑，武林燕志学校正”及各卷末“《药性本草约言》卷一终”“《药性本草约言》卷二终”“《食物本草约言》卷三终”“《食物本草约言》卷四终”等字样并删。

序

夫人凭车而历坦道，登舟而泛安澜，情与境俱适。逮至临太行孟门^①、瞿塘滟滪^②，则靡不惕然惊，而又辐脱焉，讐委焉，橹折而帆破焉，则其呼号必倍，而垂援也必力，何也？安危异也。故古先圣人，惟稷^③教稼，惟契^④明伦，而神农氏^⑤独于洪荒已^⑥前，举凡若草、若木、若虫鱼玉石之类，无不备尝而昭示之，宁舍教养而为此不急之务哉！诚旷观天下，业已茹毛饮血，老死不相往来，一切经纶徐听之异日，而独是风者、寒者、暑者、湿者与夫喜、怒、忧、思、悲、惊、恐者，氓之蚩蚩^⑦，何所不有？须臾之间，生死判焉，而得不力为垂援其如此呼号望救者何哉？故医之道，倍急于教养而功亦与稷、契等，昔人称山中相业，良不诬也。自是陶弘景而后，增补非一，

① 太行孟门：太行山白陉（山间通道）山口。太行白陉连通山西陵川与河南辉县，绵延百里，山高谷深，地势险峻。此喻山路险峻。

② 瞿塘滟滪：长江瞿塘峡口的滟滪堆，又名犹豫石，俗称燕窝石，夏季洪水暴发，江水直奔滟滪堆，狂澜腾空而起，涡流千转百回，形成滟滪回澜奇观，易致船沉人亡事故。此喻水路惊险。

③ 稷：周人始祖，名弃，好稼穡，舜帝举以掌农事，天下得其利。《尚书·舜典》：“帝曰：弃，黎民阻饥，汝后稷，播时百谷。”故后世又称为“后稷”。

④ 契：商人始祖，佐夏禹治水有功，舜帝举以掌教化。《尚书·舜典》：“帝曰：契，百姓不亲，五品不逊。汝作司徒，敬敷五教，在宽。”

⑤ 神农氏：传说中的远古帝王，相传其尝百草、发明药物。《淮南子·修务训》：“于是神农乃始教民播种五谷……尝百草之滋味，水泉之甘苦，令民知所避就。当此之时，一日而遇七十毒。”

⑥ 已：同“以”。《正字通·已部》：“已与吕古共一字，隶作吕、以。”

⑦ 氓之蚩蚩（chī 吃）蚩：语出《诗·卫风·氓》，百姓无知敦厚貌。

有所谓唐本、蜀本计一十六家，而言亦弥广。余生也晚，幸秘籍无不发之藏，故余得游息其间，积有年所，时就本草中辑其日用不可缺者分为二种，且别以类，志约^①也。韦编几绝，丹黄班^②驳不复识，因思神农生人之泽昭垂万祀，而全本浩汗^③难竟，则斯帙也，其径捷，其功逸，其神不劳，寓目之余，条分缕指，无不备具。所谓开卷一读，生气满堂者，其在斯乎？因命曰《约言》，公之海内，庶几案头篋际可披可携，一切苦卷帙之繁者，不至尘封简蠹矣乎！嗣是求之《素问》《灵枢》诸书，不可谓非登高行远之助云。不然，险巇^④在前，风波在后，而弃尔辅^⑤、舍尔楫，将车覆康庄、舟横野渡矣。冀其终逾绝险、转危为安也，有是理哉？今天下司农、司铎，盖不乏人，而神农一任，所系尤急，则冀斯人于不死，而因以仰赞稷、契之功，端在是矣，毋曰非博观也而忽之。

古吴薛己立斋甫题

① 志约：记录精要。志，记录。《一切经音义》卷十六引《字诂》：“志，记也。”约，简要、精要。《史记·屈原贾生列传》：“其文约，其辞微，其志洁，其行廉。”

② 班：通“斑”。《说文解字注·文部》：“斑者……又或假班为之。”

③ 浩汗：同“浩瀚”，水盛大貌。曹丕《济川赋》：“漫浩汗而难测，眇不睹其垠际。”此喻卷帙浩繁。

④ 险巇（xī 西）：道路艰险崎岖。

⑤ 辅：车轮外旁用来夹毂以增强轮辐载重力的直木。《诗经·小雅·正月》：“无弃尔辅，员于尔辐，屡顾尔仆，不输尔载，终逾绝险。”

目 录

卷之一

草部一百三十四种	一	紫菀	一六
人参	一	款冬花	一六
黄芪	二	百合	一七
甘草	三	马兜铃	一七
白术	四	半夏	一七
苍术	六	天南星	一八
山药	七	贝母	一八
当归	七	瓜蒌子	一九
白芍药	八	黑附子	一九
赤芍药	九	干姜	二〇
熟地黄	九	生姜	二一
生地黄	一〇	良姜	二二
川芎	一一	草豆蔻	二二
麻子仁	一二	白豆蔻	二二
菟丝子	一二	砂仁	二三
牛膝	一三	茴香	二三
肉苁蓉	一三	麻黄	二四
破故纸	一四	葛根	二五
远志	一四	升麻	二五
石菖蒲	一四	羌活	二六
五味子	一五	防风	二六
		独活	二七
		藁本	二七

天麻	二七	郁金	三八
菊花	二八	香附子	三八
白附子	二八	木香	三九
威灵仙	二八	紫苏子	三九
薏苡仁	二九	莪术	四〇
细辛	三〇	黄连	四〇
白芷	三〇	黄芩	四一
柴胡	三一	知母	四一
前胡	三二	瓜蒌根	四二
旋覆花	三二	玄参	四三
桔梗	三二	苦参	四三
秦艽	三三	草龙胆	四四
茵陈蒿	三三	连翘	四四
牛蒡子	三四	地榆	四五
苈根	三四	青黛	四五
蒲公英	三四	天门冬	四五
紫草	三四	麦门冬	四六
玄胡索	三五	泽泻	四七
红花	三五	车前子	四八
牡丹皮	三五	木通	四八
益母草	三六	大戟	四九
泽兰叶	三六	甘遂	四九
三棱	三七	黑牵牛	四九
姜黄	三七	葶苈	四九
蒲黄	三七	恒山	五〇
艾叶	三七	草果	五〇

通草	五一
大黄	五一
川乌	五一
天雄	五一
海藻	五二
萎蕤	五二
沙参	五二
汉防己	五二
何首乌	五三
使君子	五四
肉豆蔻	五四
芦荟	五四
阿魏	五四
胡黄连	五五
巴戟	五五
石斛	五五
续断	五五
骨碎补	五五
佛耳草	五六
忍冬草	五六
葶苈	五六
灯心	五六
夏枯草	五六
御米壳	五六
山豆根	五七
大风子	五七

苍耳子	五七
蛇床子	五七
石韦	五七
葶藶	五七
瞿麦	五七
地肤子	五七
百部	五七
甘松	五八
三柰	五八
木贼	五八
大小蓟	五八
茅根	五八
白头翁	五八

卷之二

木部五十六种	五九
枸杞子	五九
山茱萸	五九
杜仲	六〇
茯神	六〇
酸枣仁	六〇
柏子仁	六一
桑白皮	六一
竹沥	六二
荆沥	六二
桂	六三

吴茱萸	六四	茯苓	七五
益智	六四	猪苓	七六
丁香	六五	巴豆	七六
藿香	六五	干漆	七七
蔓荆子	六六	芫花	七七
五加皮	六六	地骨皮	七七
乳香	六七	川椒	七七
没药	六七	胡椒	七八
苏木	六七	金樱子	七八
琥珀	六七	茶茗	七八
侧柏叶	六八	桑寄生	七八
枳壳	六八	棕榈灰	七九
厚朴	六九	郁李仁	七九
乌药	六九	榧实	七九
大腹皮	七〇	皂荚	七九
槟榔	七〇	苏合香	七九
沉香	七〇	京墨	七九
枳实	七一	辛夷	七九
黄柏	七一	芫夷	八〇
山梔子	七二	木鳖子	八〇
槐花	七三	果部一十八种	八〇
竹茹	七三	大枣	八〇
箠竹	七三	杏仁	八〇
天竹簧	七四	木瓜	八一
檣皮	七四	桃仁	八一
河黎勒	七四	陈皮	八一

青皮	八二	米谷部八种	八九
枇杷叶	八二	饴糖	八九
乌梅	八三	白扁豆	八九
藕实	八三	米醋	八九
石莲子	八四	神曲	九〇
覆盆子	八四	麦蘖	九〇
梨	八四	浮小麦	九〇
芡实	八四	酒	九〇
荔枝核	八四	蜜糖	九一
龙眼肉	八四	金石部二十六种	九一
柿	八四	朱砂	九一
櫻桃	八五	石膏	九一
山楂	八五	赤石脂	九二
菜部一十二种	八五	滑石	九三
葱白	八五	芒硝	九三
薄荷	八五	玄明粉	九四
荆芥	八六	白矾	九四
紫苏	八六	枯矾	九四
香薷	八七	青礞石	九四
萝卜子	八七	阳起石	九五
白芥子	八八	礞砂	九五
冬葵子	八八	雄黄	九五
大蒜	八八	硫黄	九五
韭	八八	东壁土	九五
冬瓜	八八	铁锈水	九五
甜瓜蒂	八八	石钟乳	九五

- | | |
|---------------|----------------|
| 伏龙肝 …………… 九五 | 驴肉 …………… 一〇一 |
| 代赭石 …………… 九六 | 羊肉 …………… 一〇一 |
| 硼砂 …………… 九六 | 猪肤 …………… 一〇一 |
| 珍珠 …………… 九六 | 虫鱼部一十四种 …… 一〇一 |
| 胆矾 …………… 九六 | 白僵蚕 …………… 一〇一 |
| 水银 …………… 九六 | 五灵脂 …………… 一〇一 |
| 轻粉 …………… 九六 | 牡蛎粉 …………… 一〇二 |
| 铁浆 …………… 九六 | 水蛭 …………… 一〇二 |
| 人溺 …………… 九七 | 龟甲 …………… 一〇二 |
| 食盐 …………… 九七 | 鳖甲 …………… 一〇三 |
| 人部五种 …………… 九七 | 鲫鱼 …………… 一〇三 |
| 乳汁 …………… 九七 | 鲤鱼 …………… 一〇三 |
| 人发 …………… 九七 | 蚯蚓 …………… 一〇三 |
| 轮回酒 …………… 九八 | 虾蟆 …………… 一〇四 |
| 秋石 …………… 九八 | 蛤蚌蛭蚬 …… 一〇四 |
| 紫河车 …………… 九八 | 桑嫫蛸 …………… 一〇四 |
| 禽兽部一十二种 …… 九八 | 全蝎 …………… 一〇四 |
| 鸡 …………… 九八 | 蜜蜡 …………… 一〇四 |
| 阿胶 …………… 九九 | |
| 犀角 …………… 九九 | |
| 牛黄 …………… 九九 | |
| 龙骨 …………… 一〇〇 | |
| 虎骨 …………… 一〇〇 | |
| 鹿茸 …………… 一〇〇 | |
| 鹿角胶 …………… 一〇〇 | |
| 麋茸、鹿茸 …… 一〇〇 | |
| | 卷之三 |
| | 水部一三十五种 …… 一〇五 |
| | 井水 …………… 一〇五 |
| | 千里水 …………… 一〇五 |
| | 秋露水 …………… 一〇五 |
| | 腊雪水 …………… 一〇六 |

乳穴水	一〇六	清明水	一一〇
寒泉水	一〇六	谷雨水	一一〇
夏冰	一〇六	炊汤水	一一〇
温泉水	一〇六	甘露水	一一一
浆水	一〇七	醴泉水	一一一
热汤	一〇七	谷部二三十五种	一一一
繁露水	一〇七	粳米	一一一
梅雨水	一〇七	粟米	一一二
半天河水	一〇七	糯米	一一二
冬霜水	一〇八	黍米	一一二
雹水	一〇八	稭米	一一三
方诸水	一〇八	黄粱米	一一三
花水	一〇八	白粱米	一一三
粮罌水	一〇八	青粱米	一一三
甑气水	一〇九	稷米	一一三
生熟汤	一〇九	陈廩米	一一四
屋漏水	一〇九	秣葛	一一四
猪槽水	一〇九	香稻米	一一四
溺坑水	一〇九	苡米	一一四
盐胆水	一〇九	茵米	一一四
冢井水	一〇九	蓬草米	一一四
洗碗水	一〇九	狼尾子米	一一四
蟹膏水	一〇九	稗子米	一一五
阴地流泉水	一一〇	秬米	一一五
卤水	一一〇	小麦	一一五
地浆水	一一〇	面筋	一一五